

14. Przegląd Filmowy KINO NA GRANICY
14. Filmová přehlídka KINO NA HRANICI
Cieszyn | Český Těšín | 28.04-3.05.2012

PROGRAM 18.04.2012

* – potwierdzeni goście | potvrzení hosté

sobota 28.04.2012

10:00	CENTRAL	ZS	Akumulátor 1 (Jan Svěrák, 1994) 102'
10:00	PIAST	KR	13. revír (Martin Frič, 1946) 96'
12:00	CENTRAL	KR	105% alibi (Vladimír Čech, 1959) 92'
12:00	PIAST	AK	* Strach (Antoni Krauze, 1975) 92'
12:00	TEATR	ZS	* Tatínek (Jan Svěrák, 2004) 92'
14:00	CENTRAL	FU	Fádní odpoledne (Ivan Passer, 1965) 14'
		FU	Niedziela Barabasza (Janusz Kondratiuk, 1971) 25'
		FU	Chwila (Stanisław Dülz, 1983) 3'
		FU	Mužné hry (Jan Švankmajer, 1988) 14'
		FU	Glasgow (Piotr Subbotko, 2010) 30'
14:00	TEATR	JC	* Nejistá sezóna (Ladislav Smoljak, 1987) 88'
16:00	NOIVA		Spotkanie z tłumaczem Beseda s překladatelem
16:30	CENTRAL	JC	Jára Cimrman ležící, spící (Ladislav Smoljak, 1983) 81'
16:30	PIAST	ŠU	Slnko v sieti (Štefan Uher, 1962) 90'
17:00	PŮDA		Výstava wystawa: Společněkaždýsám
19:00	CENTRAL	KR	Vabank (Juliusz Machulski, 1981) 108'
19:00	TEATR	NF	* Uroczyste otwarcie Slavnostní zahájení: Cigán (Martin Šulík, 2011) 107'
21:15	CENTRAL	JC	Stopa vede do Liptákova (Ondrej Očenáš, 1969) 26'
		JC	Jára Cimrman (Pavel Štingl, 2005) 35'
21:15	PIAST	AK	* Meta (Antoni Krauze, 1971) 65'
22:30	KLUB		Koncert: Strom
22:30	CENTRAL	KR	Dotknięcie nocy (Stanisław Bareja, 1961) 88'

niedziela | nědele 29.04.2012

10:00	CENTRAL	NF	Prach a ligot (Michaela Čopíková, 2011) 11'
		NF	Pygmejovia - Deti džungle (Pavol Barabáš, 2011) 52'
		NF	Trou de Fer - Železná diera (Pavol Barabáš, 2011) 55'
10:00	PIAST	FU	Paragon gola (Stanisław Jędryka, 1969) 94'
10:00	TEATR	NF	Kret (Rafael Lewandowski, 2011) 104'
12:00	CENTRAL	NF	* Čtyři slunce (Bohdan Sláma, 2012) 90'
12:00	PIAST	AK	* Monidło (Antoni Krauze, 1969) 32'
		AK	* Party przy świecach (Antoni Krauze, 1980) 55'

12:00	TEATR	ŠU	Organ (Štefan Uher, 1964) 93'
14:00	CENTRAL	ZS	Rohy (Lubomír Beneš, 1986) 17'
		ZS	Jako jed (Vít Olmer, 1985) 76'
14:00	PIAST	KR	Smrt' prichádza v daždi (Andrej Lettrich, 1965) 79'
14:00	TEATR	NF	Świtez (Kamil Polak, 2011) 21'
		NF	* Wszystko płynie (Piotr Ivan Ivanov, Krzysztof Dziomdziora, 2011) 74'
16:00	NOIVA		Beseda s překladatelem Spotkanie z tłumaczem
16:30	CENTRAL	FU	Klapzubova jedenáctka (Ladislav Brom, 1938) 93'
16:30	PIAST	NF	Ki (Leszek Dawid, 2011) 98'
16:30	TEATR	AK	* Palec boży (Antoni Krauze, 1972) 88'
18:30	CENTRAL	NF	Marhuľový ostrov (Peter Bebjak, 2011) 102'
18:30	PIAST	KR	Po stopách krve (Petr Schulhoff, 1969) 96'
18:30	TEATR	NF	Dobro, piękno i prawda (Balbina Bruszezewska, 2011) 7'
		NF	* Wymyk (Greg Zgliński, 2011) 85'
21:00	OLZA	ZS	Jáchyme, hod' ho do stroje! (Oldřich Lipský, 1974) 95'
21:00	PIAST	RB	Vierka (Miroslav Janek, 2005) 76'
22:30	KLUB		Koncert: Julia Marcell
22:30	CENTRAL	KR	Przepraszam, czy tu biją? (Marek Piwowski, 1976) 90'

poniedziałek | pondělí 30.04.2012

10:00	CENTRAL	ŠU	Tri dcéry (Štefan Uher, 1967) 86'
10:00	PIAST	RB	Deti vetra (Martin Slivka, 1990) 60'
		RB	O Soni a jej rodine (Daniela Rusnoková, 2006) 35'
10:00	TEATR	NF	Paths of Hate (Damian Nenow, 2011) 10'
		NF	Z daleka widok jest piękny (Anka Sasnal, Wilhelm Sasnal, 2011) 77'
12:00	CENTRAL	RB	Romowie. Skazani na zagładę (Adam Sikora, Wiesław Gajda, 2008) 28'
		RB	Zanim opadną liście... (Władysław Ślesicki, 1964) 29'
		RB	Czarna córka (Anna Skorupa, 2011) 24'
12:00	PIAST	ŠU	Génius (Štefan Uher, 1969) 80'
12:00	TEATR	NF	Róža (Wojciech Smarzewski, 2011) 94'
14:00	CENTRAL	NF	Signál (Tomáš Řehořek, 2012) 115'
14:00	NOIVA		Spotkanie literackie Literární beseda: Lidia Ostałowska
14:00	TEATR	KR	Adéla ještě nevečeřela (Oldřich Lipský, 1977) 105'
16:00	NOIVA		Spotkanie z tłumaczem Beseda s překladatelem
16:30	CENTRAL	ZS	Tmavomodrý svět (Jan Svěrák, 2001) 112'
16:30	PIAST	FU	Muži v ofsidu (Svatopluk Innemann, 1931) 95'
16:30	TEATR	NF	* Sponsoring (Małgorzata Szumowska, 2011) 99'
17:00	SZARA		Wystawa výstava: Wojciech Kucharczyk: Duże zdjęcia ładnych roślin z latającym światłem
19:00	CENTRAL	NF	Rodina je základ státu (Robert Sedláček, 2011) 106'
19:00	PIAST	RB	Marian (Petr Václav, 1996) 109'
19:00	TEATR	NF	Niespodzianka Překvapení
21:00	OLZA	ZS	Vrchní, prchni! (Ladislav Smoljak, 1980) 85'

21:00	PIAST	ŠU	Pásla kone na betóne (Štefan Uher, 1969) 78'
22:30	KLUB		Koncert: Vypsaná fiXa
22:30	CENTRAL	FU	Piškarski poker (Janusz Zaorski, 1988) 101'

wtorek | úterý 1.05.2012

10:00	CENTRAL	NF	Blue Red (Daniela Krajčová, 2011) 6'
		NF	Dům (Zuzana Liová, 2011) 97'
10:00	PIAST	AK	* Dziewczynka z hotelu Excelsior (Antoni Krauze, 1988) 91'
10:00	TEATR	ZS	Obecná škola (Jan Svěrák, 1991) 97'
12:00	CENTRAL	NF	Alois Nebel (Tomáš Luňák, 2011) 84'
12:00	PIAST	KR	Zbrodniarz, który ukradł zbrodnię (Janusz Majewski, 1969) 94'
12:00	TEATR	ŠU	Panna zázračnica (Štefan Uher, 1966) 93'
14:00	MOSiR		Charytativny mecz RAP vs. Amfora
14:00	TEATR	KR	Zabij mnie glino (Jacek Bromski, 1987) 122'
16:00	NOIVA		Beseda s překladatelem Spotkanie z tłumaczem
16:30	CENTRAL	NF	* Nevinnost (Jan Hřebejk, 2011) 98'
16:30	PIAST	FU	Skalní v ofsajde (Ján Lacko, CZ 1960) 84'
16:30	TEATR	NF	Sněpowina (Marta Pajek, 2011) 13'
		NF	* Droga na drugą stronę (Anca Damian, 2011) 80'
18:30	CENTRAL	KR	Wśród nocnej ciszy (Tadeusz Chmielewski, 1978) 128'
18:30	TEATR	NF	W ciemności (Agnieszka Holland, 2011) 145'
19:00	PIAST	RB	Ružové sny (Dušan Hanák, 1976) 86'
21:15	CENTRAL	NF	Příliš mladá noc (Olmo Omerzu, 2012) 65'
21:00	PIAST	ŠU	Kosenie Jastrabej lúky (Štefan Uher, 1981) 78'
21:00	TEATR	JC	Rozpuštěný a vypuštěný (Ladislav Smoljak, 1984) 80'
22:30	KLUB		Koncert: Lesní zvěř
22:30	CENTRAL	KR	Čtyři vraždy stačí, drahoušku! (Oldřich Lipský, 1970) 90'

środa | středa 2.05.2012

10:00	CENTRAL	NF	Heavy Mental (Martina Saková, 2012) 17'
		NF	Lóve (Jakub Kroner, 2011) 90'
10:00	PIAST	KR	Gangsterzy i filantropi (Jerzy Hoffman, Edward Skórczewski, 1962) 82'
10:00	TEATR	ZS	Na samotě u lesa (Jiří Menzel, 1976) 95'
12:00	CENTRAL	NF	* Poupata (Zdeněk Jiráský, 2011) 94'
12:00	NOIVA		Spotkanie literackie Literární beseda: Jerzy Kronhold
12:00	TEATR	ŠU	Keby som mal pušku (Štefan Uher, 1971) 87'
14:00	CENTRAL	NF	Viditeľný svet (Peter Krištúfek, 2011) 104'
14:00	PIAST	ZS	Kolja (Jan Svěrák, 1996) 105'
14:00	TEATR	AK	* Prognoza pogody (Antoni Krauze, 1982) 86'
16:30	CENTRAL	NF	Lidice (Petr Nikolaev, 2011) 126'
16:30	PIAST	KR	V rannej hmle (Ján Zeman, 1990) 94'
16:30	TEATR	NF	* Vyhýbka (Tomasz Heczko, 2011) 27'

		NF	Deklaracja nieśmiertelności (Marcin Koszałka, 2011) 30'
19:00	PIAST	FU	Proč? (Karel Smyczek, 1987) 86'
19:00	CENTRAL	HU	A torinói ló / Turínský kůň (Béla Tarr, 2011) 146' (CZ titulky)
19:00	TEATR	HU	A torinói ló / Koń turyński (Béla Tarr, 2011) 146' (PL napisy)
21:00	PIAST	ŠU	Správca skanzenu (Štefan Uher, 1988) 88'
22:30	KLUB		Koncert: Fast Food Orchestra
22:30	CENTRAL	HU	Méh / Lúno (Benedek Fliegau, 2010) 111' (CZ titulky)
22:30	PIAST	HU	Méh / Łono (Benedek Fliegau, 2010) 111' (PL napisy)

czwartek | čtvrtek 3.05.2012

10:00	CENTRAL	NF	* Vendeta (Miroslav Ondruš, 2011) 90'
10:00	TEATR	AK	* W jednym. O przyjaźni, miłości i śmierci Joanny Garyckiej (Antoni Krauze, 2003) 41'
		AK	* Radość pisania (Antoni Krauze, 2005) 52'
12:00	CENTRAL	KR	Bony a klid (Vít Olmer, 1987) 90'
12:00	PIAST	RB	Diabły, diabły (Dorota Kędzierzawska, 1991) 96'
12:00	TEATR	AK	* Czarny czwartek. Janek Wiśniewski padł (Antoni Krauze, 2011) 105'
14:00	CENTRAL	KR	Psy (Władysław Pasikowski, 1992) 110'
14:00	PIAST	ZS	Vesničko má středisková (Jiří Menzel, 1985) 98'
14:00	TEATR	NF	Posledný autobus (Martin Snopek, 2011) 15'
		NF	Nickyho rodina (Matej Mináč, 2010) 96'
16:30	CENTRAL	NF	Okresní přebor - Poslední zápas Pepíka Hnátky (Jan Prušinovský, 2012) 104'
16:30	PIAST	JC	Seminář senzačních skutečností (Jaroslav Večeřa, 1989) 39'
		JC	Expedice Altaj - Cimrman mezi jeleny (Vojtěch Kotek, 2007) 22'
16:30	TEATR	ZS	Vratné lahve (Jan Svěrák, 2007) 99'
19:00	CENTRAL	KR	* Podróż do Arabii (Antoni Krauze, 1979) 92'
19:00	PIAST	FU	Boisko bezdomnych (Kasia Adamik, 2008) 119'

Legenda

AK – Antoni Krauze. Retrospektywa | Retrospektiva

FU – Futbolowa gorączka | Futbolová horečka

HU – Element węgierski | Maďarský element

JC – Největší Čech Jára Cimrman | Największy Czech Jára Cimrman

KR – Środkowoeuropejskie filmy gangsterskie i kryminalne | Středoevropské kriminální a gangsterské filmy

NF – Nowe filmy | Nové filmy

RB – Granice i mury świata: Romowie i biali | Hranice a zdi světa: Romové a bílí

ŠU – Štefan Uher. Retrospektiva | Retrospektywa

ZS – Zdeněk Svěrák. Retrospektiva | Retrospektywa

CENTRAL - Kino Central, Český Těšín, ul. Štefánikova 27

KLUB - Klub festiwalowy | Festivalový klub, Cieszyn, Wzgórze Zamkowe

MOSiR - Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji, Cieszyn, al. Łyska 21

NOIVA - Čítárna a literární kavárna Noiva, Český Těšín, ul. Hlavní

OLZA - Promítání u řeky | Projekcje nad rzeką

PIAST - Kino Piast, Cieszyn, ul. Ratuszowa 1

PÚDA - Galerie Půda, Český Těšín, ul. Střelníční 1

TEATR - Teatr im. Adama Mickiewicza, Cieszyn, pl. Teatralny 1

ZAMEK - Zamek Cieszyn, Cieszyn, ul. Zamkowa 3 a, b, c

Zmiany w programie zastrzeżone. | Změna programu vyhrazena.